



# PENCRAN

infos

Décembre 2023 n°223

## Edito du Maire

Dans la nuit du 1<sup>er</sup> au 2 novembre dernier, la tempête Ciaran a frappé la France et plus particulièrement la Bretagne.

Nous avons tous entendu les bourrasques impressionnantes qui ont balayé notre territoire cette nuit-là. La force du vent fut telle que des arbres vénérables que nos grands parents ou arrière grands parents pouvaient déjà admirés, sont tombés, déracinés, anéantis par les éléments déchaînés.

Beaucoup ont eu peur cette nuit là et le réveil fut parfois surréaliste devant certains paysages.

Dès le jeudi 2, au matin, les agents du service technique de la commune et des élus ont retroussé leurs manches et tronçonneuses en main ou au volant du tracteur, ils ont permis en une journée de dégager toutes les routes communales. Les jours et les semaines qui ont suivis, les agents municipaux ont sécurisé les abords de voiries et des bois et parcs publics. Il reste encore à faire. Les sentiers de randonnées sont à sécuriser intégralement, mais le travail a été vite fait et bien fait.

Certaines maisons ont été privées d'électricité dès le jeudi matin et n'ont retrouvé l'énergie indispensable à notre mode de vie moderne (chauffage, eau chaude, éclairage) que quinze jours plus tard. C'est très long et éprouvant. Nous nous sommes tenus informés de la situation, agents et élus se sont relayés auprès

d'Enedis afin de pouvoir intervenir le plus rapidement possible. Les dégâts sur le département étaient tels, que l'entreprise gérant les réseaux électriques a priorisé les stations d'eau potables, les hôpitaux, les services publics, les zones très peuplées. C'était, évidemment, une bonne stratégie mais nous sommes tout de même admiratifs de l'attitude de ces Pencranais qui, sont restés compréhensifs de la situation pendant tout ce temps. Merci à eux.

Si peu d'habitations sont restées longtemps dans électricité, c'est parce que la commune a fait, depuis plusieurs années, un effort conséquent pour enfouir ses réseaux électriques et téléphoniques. C'était une politique engagée par les maires précédents et que nous poursuivons. L'actualité nous donne raison.

Je voulais aussi remercier tous les habitants de la commune qui se sont spontanément proposés pour aider nos services et qui ont dégagé un nombre important d'arbres au sol. Merci à eux aussi.

Je tenais aussi à renouveler mes remerciements aux agents et aux élus qui par leur dévouement et leur action ont permis à la commune de se relever rapidement de cette épreuve.

Je vous invite tous pour les vœux du Maire qui se tiendront un vendredi, le 12 janvier à 18h30 à l'Arvest et je vous souhaite à toutes et à tous des belles fêtes de fin d'année.

Stéphane Hervoir, Maire

## Horaires de la mairie

Du **lundi au vendredi**  
de 8h à 12h  
de 13h30 à 17h30 (16h30 le vendredi)  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 9h à 12h  
**samedis 6 janvier et 3 février**

**Fermeture au public**  
les mardi et jeudi après-midi  
le samedi (hors 1<sup>er</sup> du mois)

## Dans ce numéro

### LA MAIRIE COMMUNIQUE

Etat civil - Urbanisme - Activités bruyantes - Dates à retenir - vœux à la population - nouveau mobilier pour l'Arvest - Compte-rendu du Conseil municipal - travaux de voirie - tempête Ciaran

### CAPLD

Déchets verts et opération sapin malin

### ÉCOLE

Présentation classe PS/MS A

### ENFANCE JEUNESSE

Visite d'un journaliste - l'espace jeune de Pencran

### VIE ASSOCIATIVE

Amis de la Colline - FNACA - Pencran patrimoine - Comité des fêtes - APE marché de Noël

### DIVERS

Cyclo Cross

### Le Saviez-vous

Histoire du nom de "Pencran"

## Permanences des adjoints en mairie

Le Maire et les élus reçoivent sur rendez-vous.  
Contactez le 02 98 85 04 42  
Permanence du Maire les lundis de 16h30 à 17h30.

## Contacts des services

**Mairie** : 02 98 85 04 42

Astreinte, en cas d'urgence en dehors des heures d'ouverture de la mairie : 07 56 18 10 61

Courriel : [mairie@pencran.fr](mailto:mairie@pencran.fr)

Site internet : [www.pencran.fr](http://www.pencran.fr)

Plus d'informations sur



**Jardin d'Enfants** : 02 29 05 73 63

Courriel : [jardindenfants@pencran.fr](mailto:jardindenfants@pencran.fr)

**Centre de loisirs et garderie** : 09 60 54 23 03

Courriel : [alsh@pencran.fr](mailto:alsh@pencran.fr)

**Espace jeunesse** : 02 98 21 53 94

Courriel : [mpaugam@mptlanderneau.org](mailto:mpaugam@mptlanderneau.org)

**École Lucien Kerlann** : 02 98 85 31 94

Courriel : [ec.0290933G@ac-rennes.fr](mailto:ec.0290933G@ac-rennes.fr)

## Prochain Pencran Infos

Pour faire paraître une information ou une annonce dans le Pencran Infos, faites parvenir votre texte avant le **23 décembre** en mairie ou par courriel à [pencran-infos@pencran.fr](mailto:pencran-infos@pencran.fr)

## Etat Civil

### Naissance

- Aëlia ORRO 24 novembre, 10 Bot Caërel

### Mariage

- Véronique ROLLAND et Jean-Claude OGOR 2 décembre, 1 Kermalguen

### Décès

- Marie KERMARREC 30 septembre, Bot Caërel, 85 ans
- Catalina FLORINDO 28 octobre, 9 allée des Peupliers, 81 ans
- Emile LE DUFF 5 novembre, 6 Coat Guéguen, 76 ans
- Christiane LE BOT 8 novembre, 14 route de Keranhoat, 92 ans

## Urbanisme

### Déclarations préalables

- Laura LE BRIS, 10 le clos des Serres, clôture
- Céline PETETIN, 22 rue des Bruyères, portes de garage
- Eric BARS, 2 rue des Chênes, clôture

### Permis de construire

- Wladislas GOURIOU-SOAREZ 6 rue Tal Ar Groaz, maison individuelle
- Maryline SIMON 1 rue Tal Ar Groaz, maison individuelle
- Maël BOULCH 5 rue Tal Ar Groaz, maison individuelle
- Éric SEGUILLON 5 Kermalguen, garage double
- Christian CRENN 17 rue Brocéliande, panneaux photovoltaïques

## PENCRAN INFOS n° 223 - décembre 2023

- Directeur de publication : Stéphane Hervoir  
Comité de rédaction : Commission Communication  
Photos : Mairie de Pencran et contributeurs  
Mise en page et impression : Commission Pencran infos

## Dates à retenir :

- AG Pencran Patrimoine lundi 11 décembre - 18h Mairie
- Goûter de l'USP samedi 6 janvier - 14h L'Arvest
- Vœux du Maire vendredi 12 janvier - 18h30 L'Arvest
- Opération Sapin Malin mercredi 17 janvier - 10h-12h30 Parking Keranna

## Vœux à la population

Le Maire, Stéphane Hervoir, et l'équipe municipale ont le plaisir de vous convier à un moment de partage et d'échange à l'occasion des vœux à la population.

### vendredi 12 janvier à 18h30 à l'Arvest

Ce sera l'occasion de faire le point sur les projets en cours et sur les ambitions de l'équipe municipale pour l'année 2024.

Après la cérémonie, un pot de l'amitié sera offert à la population présente pendant lequel vous pourrez discuter avec les conseillers municipaux, les adjoints et le Maire.

Un peu avant 20h, la chorale de Pencran "la Bonne Altitude" assurera un tour de chant

## Recensement des jeunes

Les jeunes nés en décembre 2007 doivent venir se faire recenser en mairie à partir du jour de leurs 16 ans et dans les 3 mois.

Se munir du livret de famille et de la carte d'identité.

## Avis aux nouveaux habitants

Les nouveaux habitants sont invités à se présenter en mairie munis de leur livret de famille, afin de faciliter les tâches administratives les concernant.

## Analyse de l'eau

Prélèvement 00247855 effectué le 25/09/2023.

Nitrates (NO3) : 17mg/l (limite de qualité : 50mg/l).

Conclusion sanitaire de l'ARS : **Eau d'alimentation conforme aux exigences de qualité en vigueur** pour l'ensemble des paramètres mesurés. Résultats détaillés affichés et consultables en mairie.

## Activités bruyantes

Il est important de veiller à ne pas imposer à son voisinage des nuisances sonores liées à l'utilisation non professionnelle d'outils bruyants (tronçonneuse, etc...).

Les horaires autorisés pour ces activités sont les suivants :

Lundi à vendredi : 8h30 - 19h30

Samedi : 9h - 19h

Dimanche, jours fériés : 10h - 12h

## Un nouveau mobilier pour la salle Arvest

Afin de renouveler les tables et les chaises vieillissantes de la salle Arvest, la municipalité a fait l'acquisition de nouvelles tables et de nouvelles chaises, plus modernes et plus adaptées à une utilisation pour la cantine et lors de la location de la table.



## Compte rendu du Conseil Municipal du 14 novembre

### Demande de subventions pour les abris bus

Dans le cadre d'aménagement d'arrêts de car du réseau BreizhGo, le Conseil Régional a mis en place un dispositif de subventionnement.

Sur la commune de Pencran, il est nécessaire de réaménager deux aires d'arrêt de bus : celui de la rue des charmillles et celui de la rue des Noisetiers

Monsieur le Maire propose donc de solliciter la Région pour l'installation des deux abribus afin d'assurer la protection des enfants utilisant le service de transport scolaire.

### Numérotation de voirie rue Tal Ar Groaz

Par délibération en date du 10 mai 2022, le conseil municipal a délibéré sur le nom de la rue de Tal Ar Groaz ainsi que sur la numérotation du lieu-dit Loguellow. Suite à une remarque d'ENEDIS, il apparaît que le lot n° 17 n'a pas été numéroté. Le Conseil Municipal décide d'attribuer le numéro 6 à ce lot.

### Adhésion à Finistère Ingénierie Assistance

En vue d'apporter une assistance d'ordre technique, juridique ou financier, aux collectivités territoriales et établissements publics intercommunaux du département qui le souhaitent, le département a décidé, en 2014, de créer un établissement public administratif répondant à ces besoins, dénommé « Finistère ingénierie assistance » (FIA).

Compte tenu des projets en cours et envisagés au sein de la commune, notamment pour la rénovation énergétique de la salle Arvest, Monsieur le Maire indique qu'il serait particulièrement opportun d'adhérer à cette structure.

La cotisation annuelle est de l'ordre de cinquante centimes d'Euro par habitant.

### Présentation du rapport eau et assainissement

Monsieur le Maire présente ces rapports qui présentent les indicateurs techniques et financiers relatifs à la gestion du service assainissement collectif (SPAC) et non collectif (SPANC) ainsi que sur le prix et la qualité du service de l'eau potable.

#### La qualité et le prix de l'eau

Le prix de l'eau potable a augmenté sur Pencran en 2022 passant de 2.03 € à 2.18 € le m<sup>3</sup>.

Ce prix est décidé par la CAPLD qui a pris la compétence depuis le 01/01/2019.

Le nombre d'abonnés desservis sur le territoire de la CAPLD est de 23 162 dont 905 à Pencran.

Le SPAC dessert 18 283 abonnés dont 813 sur Pencran sur une population totale de 49 928 habitants sur la CCPLD.

Le SPANC, quant à lui, dessert 5 784 habitations sur le territoire communautaire. Le nombre d'abonnés au SPANC pour Pencran est de 82.

### Présentation du rapport gestion des déchets

Suite à la tempête, le président de la CAPLD va retarder la fermeture de l'aire de déchets verts de Pencran.

Le maire précise qu'une permanence aura lieu en mairie les 17 et 18 novembre pour obtenir le badge donnant accès aux déchetteries. Ce badge est aussi disponible par déclaration sur le site Internet de la CAPLD.

### Restauration clocher et porche de l'église

Monsieur le Maire fait part aux conseillers de l'achèvement des travaux de la première phase qui comprenait 3 tranches.

Au vu de l'état du clocher et du porche sud, le conseil municipal, par délibération du 9 mars 2023, a autorisé le maire à signer un avenant sur le montant des honoraires de l'architecte. Il convient dès maintenant de lancer un nouvel appel d'offres pour la réalisation de ces travaux.

Ce programme, encadré par l'Atelier des Feuillantines, prévoit notamment la préparation du Dossier de Consultation des Entreprises (DCE) réparti en plusieurs lots.

### Questions et informations diverses

#### Voirie – réseaux

- La portion sur la VC1 au niveau de Gorrequer a été refaite ainsi que la glissière à Kéroullé. Il restera les travaux de peinture. Les panneaux seront remis progressivement.
- La suppression des réseaux télécom à Kéroullé est prévu en fin de mois mais sera certainement retardé à cause de la tempête Ciaran. Ce chantier d'effacement de réseau prend du temps à cause d'Orange qui trouve que leur sous-traitant est trop cher. Ce chantier traîne depuis février et la municipalité ne cesse d'insister auprès d'Orange afin d'accélérer l'intervention.
- Le lampadaire de la croix neuve devrait être installé prochainement

#### Distributeur Pain pizza

- Le devis Enedis est signé et l'installation des distributeurs sera réalisé prochainement dès la pose de la dalle béton. Très certainement courant janvier.

#### Remerciements suite à la tempête CAIRAN

- Suite à la tempête Cairan du 2 novembre, le maire fait un point sur les dégâts sur la commune. Il précise qu'il reste 4 foyers encore sans électricité.
- Il adresse ses remerciements aux agents qui se sont déplacés ce jour là et aux élus qui ont participé au déblaiement des arbres et à la remise en état de la commune.
- Daphné Hermès demande la suite donnée à la chute des arbres. Les propriétaires doivent s'occuper de couper ou faire couper leurs arbres posant des problèmes de sécurité sur leurs parcelles.

## Travaux de voirie sur la VC 1

Début novembre, la partie très dégradée de la VC1 (de la place de Gorrequer au château d'eau) a été refaite par l'entreprise Eurovia. La chaussée a été rectifiée et un nouveau tapis d'enrobé a été posé.

La peinture routière et les dernières finitions seront bientôt réalisées.

Depuis la fin des travaux et suite à la suppression temporaire du ralentisseur près du lotissement de Gorrequer, les riverains constatent une nette hausse de la vitesse surtout dans le sens sortant du bourg.

**La municipalité rappelle que cette portion de route est limitée à 30 km/h.**



## Tempête Ciarán

Le 2 novembre, la tempête Ciarán a durement touché la pointe bretonne. La commune de Pencran n'a pas été épargnée. Dès 8h des élus et des employés des services techniques étaient à pied d'œuvre pour dégager les routes de la commune. En fin de matinée les voies principales étaient accessibles.

Les réseaux électriques et téléphoniques ont également souffert. Malgré les efforts des opérateurs, ce n'est que mi-novembre que les derniers foyers en détresse ont retrouvé l'électricité.



## CAPLD

### Déchets verts

Suite à la tempête Ciarán, le volume de déchets verts à évacuer a considérablement augmenté. En conséquence, la fermeture de l'aire de dépôt des déchets vert de Pencran, initialement prévue le 1<sup>er</sup> décembre, est reportée au **31 décembre 2023**.

L'opération de délivrance des cartes les vendredi 17 et samedi 18 novembre a été un grand succès, on a rarement vu tant de monde à la mairie ! Cependant de nombreux foyers n'ont pas encore fait leur demande.

#### Comment obtenir sa carte ?

- en ligne <https://gided.fr/CAPLD/GidedSECURE> (attention, la réception prend quelques jours)
- au service environnement de la CAPLD ZI de Saint-Ernel à Landerneau
- lors des permanences organisées dans les 3 déchèteries subsistantes

La carte étant liée à l'adresse du détenteur, ne pas oublier de se munir d'un **justificatif de domicile de moins de 3 mois**.

#### Opération Sapin Malin

La CAPLD renouvelle l'opération « sapin malin » qui consiste à broyer les sapins de Noël. Rendez-vous au parking de Keranna le **mercredi 17 janvier de 10h à 12h30**.

Un espace de dépose des sapins sera mis en place début janvier pour ceux qui ne peuvent être présents lors de l'opération de broyage.

Les sapins devront être dépourvus de sac, décorations et fixations. Pensez à apporter un sac pour récupérer le broyat qui est un excellent désherbant naturel à utiliser dans son jardin, ses jardinières ou son potager.



## La classe des PS/MS - A



De gauche à droite en partant du fond :

**Rang 1** : Eloïse MERCIER (ATSEM), Léo BIHANNIC, Nathan METAYER, Maïssa BACAR, Kahlan GUIDEZ, Sanah BISSA, Mathis ABILIOU, Jean-Sébastien BARTIN, Alban QUILLET, Leïna ABGRALL, Nabila BENAZZOUZ (enseignante)

**Rang 2** : Margot GUENOLE, Théa BAUWENS, Pharell LAOT, Fanny OMNES, Tilio TOULOUZOU, Raphaël LE LANN, Noah CHABOT, Youna FAVREAU-PRONOST, Christine ABALAIN (AESH)

**Rang 3** : Emy BASSOMPIERRE, Zoé CHITRE, Mattéo CRENN, Luna CORBALAN-CROISEAUX, Maelya CORBALAN-CROISEAUX, Louison MARREC

**Rang 4** : Angéline BAUWENS, Mathis REVERT LE BRIS, Milo GOUZOU.

## ENFANCE JEUNESSE

## Visite d'un journaliste

Dans le cadre d'un projet autour du journalisme, les enfants de l'accueil de loisirs de Pencran ont reçu la visite de Yann Le Gall, journaliste au Télégramme.

Après une bonne heure durant laquelle Yann a répondu aux questions des enfants, il a pris le temps de leur montrer tout le matériel nécessaire au métier de journaliste. Les enfants ont grandement remercié Yann pour son intervention et sont d'autant plus motivés à créer leur propre journal.



## L'Espace jeunes de Pencran, à partir de 11 ans !

Celui-ci est ouvert **tous les vendredis soirs** (hors vacances scolaires), de **18h à 23h** et sur plusieurs après-midis pendant les vacances.

Entre Sport et Jeux, il y en a pour tous les goûts !

Chaque vendredi, les activités varient suivant les envies. Des temps sportifs sont régulièrement proposés dans la salle de sport de la commune. (Gym, Foot, Basket...)

À la demande des jeunes, une **soirée Fortnite** sera organisée le **vendredi 15 décembre**, à l'Espace Jeunes !

Plus d'informations sur **Instagram @espacejeunespencran** et **Facebook Espace Jeunes Pencran**.



**SOIRÉE FORTNITE**  
EJ

**VENDREDI 15 DÉCEMBRE**

Rendez-vous  
TY JEAN LOUIS

**18H 23h**  
Gratuit

Prévoir Pique-nique

Inscription par mail  
[m.paugam@mptlanderneau.org](mailto:m.paugam@mptlanderneau.org)

Maison Pour Tous

## VIE ASSOCIATIVE

### Les Amis de la Colline

Le challenge d'automne de pétanque et dominos s'est déroulé le mardi 7 novembre.

Gene, la trésorière nous a encore gâtés avec son excellent dessert maison.

**A la pétanque**, 32 joueurs ont participé. Voici les 5 premiers :

1er Jean-Yves Marhadour	185 pts
2 <sup>e</sup> Miguel Corre	181 pts
3 <sup>e</sup> Thérèse Verraes	177 pts
4 <sup>e</sup> Louis Nicolas	169 pts
5 <sup>e</sup> Eliane Jaffrédou	164 pts

**Aux dominos**, 18 participants :

1er Jean Postec	109 pts
2 <sup>e</sup> Yvette Goascoz	108 pts
3 <sup>e</sup> Louis Tourbot	106 pts
4 <sup>e</sup> Monique Piquette	101 pts
5 <sup>e</sup> Marie-Claude Marchadour	93 pts

Lors de la remise des prix, nous avons partagé un repas grillades.



### FNACA Comité de Pencran

**Samedi 25 novembre** s'est déroulée l'Assemblée Générale du comité FNACA de Pencran (Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Afrique du Nord).

A ce jour l'association compte 24 adhérents dont 8 veuves soit 2 de plus qu'en 2022.

Le rapport moral 2023 a été présenté à l'assemblée :

- Le 19 mars à Pleyben, participation à la commémoration de 61<sup>e</sup> anniversaire du cessez-le-feu en Algérie. Un mémorial y recense les 428 morts finistériens entre le 01/01/1954 et le 19/03/1962
- Commémoration du cessez-le-feu à Landerneau et à Plouneventer
- Le 11 novembre, commémoration de l'armistice de 1918 avec la municipalité. Rappelons que lors de la 1<sup>ère</sup> Guerre mondiale, 17 pencranais sont morts pour la France et 7 lors de la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale.

Le bureau a été reconduit pour 1 an : Président : Jean Postec ; Trésorier : Louis Nicolas ; Secrétaire : Marie-Louise Perennou.



### Pencran Patrimoine

Les travaux entrepris sur l'église Notre Dame de Pencran depuis 2019 sont près d'être terminés. La charpente et la couverture sont faites "à neuf" tout comme les enduits, la décoration intérieure et les portes de l'édifice. L'ex-chaufferie est réhabilitée. Reste à terminer l'électricité, la sonorisation et l'estrade du chœur.

Malheureusement la tempête Ciarán a endommagé l'édifice, la pierre sommitale du clocher est tombée sur la toiture neuve et a rebondi sur la toiture du porche avant de finir à terre. Des entrées d'eau ont alors dégradé certaines peintures intérieures.

Des travaux complémentaires vont être entrepris en 2024. Des infiltrations d'eau au niveau du clocher imposent une intervention et un nettoyage du porche est nécessaire afin de donner une certaine unité à l'ensemble .

Vous pouvez apporter votre contribution à ce très beau chantier en faisant un don via la Fondation du Patrimoine. A ce jour près de 44 000 € ont été collectés



### Comité des fêtes / Pencran Animations Festivités

#### Téléthon samedi 2 décembre 2023

Samedi 2 décembre, une vingtaine de marcheurs ont participé à la traditionnelle marche du téléthon de Pencran.

Ils ont ensuite été réchauffés par des crêpes et des gâteaux mais aussi, comme pour la soixantaine de présents par la chorale de Pencran.



#### Téléthon samedi 9 décembre 2023

Samedi prochain, en collaboration avec la commune de Landerneau, un deuxième marche solidaire est organisée au départ de Pencran, La Roche-Maurice, Saint-Urbain ou La Forest -Landerneau. Départ à 10 h depuis le bourg pour une halte vers 12h à l'IME Kerlaouen à Landerneau. Repas proposé sur place. Puis marche solidaire dans Landerneau avec une fanfare. Vous pouvez aussi vous rendre directement à Landerneau pour un départ vers 15 h. 5 € le repas à Landerneau et 5 € la marche en fanfare. Retour à Kerlaouen pour 17h. Possibilité de remonter à Pencran par minibus moyennant 2 € supplémentaire.



#### Qui veut devenir Miss et Mister Pencran pour le carnaval 2024 ?

Adolescents (16 ans révolu) ou adultes résidant à Pencran, enfillez votre meilleur déguisement et inscrivez-vous pour concourir au titre de Miss et Mister Pencran. L'élection aura lieu au mois de février à une date à encore à déterminer.

Les participants danseront et défileront chacun leur tour, sur la musique de leur choix. Un jury choisira le couple star. C'est surtout le côté festif associé au thème "pirates" qui est privilégié. Le duo peut être composé de 2 hommes, de 2 femmes ou d'un homme et une femme.

Pour s'inscrire, il suffit d'envoyer un mail à l'adresse suivante : [asso.paf29800@gmail.com](mailto:asso.paf29800@gmail.com) ou un message privé sur le Facebook de l'association. Indiquez vos **nom, prénom, âge**, et la musique choisie.



### APE (Association des parents d'élèves)

#### Un marché de Noël toujours aussi populaire.

Même si la fréquentation a été légèrement inférieure à celle de l'an passé, les ventes du stand de l'APE ont été très satisfaisantes ! Il y avait, en effet, de quoi satisfaire toutes les envies : créations florales de Noël, kit sablés de Noël, petites décorations de Noël.

La tombola, la pêche à la ligne et les stands de tresse et maquillage ont aussi connu un franc succès !

La fréquentation a été plus importante l'après-midi que le

matin avec l'intervention tant attendue du Père Noël et les balades en calèche. Nouveauté de 2023 qui a beaucoup plu.

Merci à tous les bénévoles nombreux cette année. Leur implication a permis à la journée de se dérouler dans une ambiance conviviale et chaleureuse.



## DIVERS

### Cyclo cross

Samedi 2 décembre, l'Etoile cycliste de Landerneau a organisé la première édition de la course de cyclo-cross "Souvenir Bébert-Mellouët" au stade de Keranna.

Un nombreux public est venu soutenir les concurrents sur un parcours très technique avec de nombreuses bosses et un passage dans les sous-bois.



# Quelle est l'origine de la commune de Pencran et de son nom ?

D'où vient le nom « Pencran » ?



L'étymologie la plus communément admise du nom « Pencran » serait le breton « Penn-ar-C'hrann », terminologie qui se retrouve, de nos jours, sur les panneaux de signalisation routière.

En breton : « penn » signifie "tête" ou "bout" et "krann" bois ou défrichement. "Chef

(tête) du bois" serait donc la traduction littérale de Pencran. C'est d'ailleurs le nom du manoir localisé derrière l'église et dont les archives mentionnent l'existence dès 1398, lorsqu'un membre de la famille propriétaire du lieu fut abbé de Daoulas.

Toutefois, d'autres traductions ont été proposées pour "Penn-ar-C'hrann", telles que "bois de la haute futaie" ou "sommet de la côte".

### Pencran, un "désert" à défricher.

Ce nom peut signifier que Pencran fut à l'origine un bois (un "désert", au Moyen-Age est une zone non peuplée ou très peu peuplée) séparant Landerneau et Ploudiry. Au cours de la période des Grands Défrichements des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècle, le sommet de la colline fut ouvert à la culture et nombre de hameaux ont vu le jour.

L'apparition, à l'époque, des noms de lieux en "ker" témoignent de cette effervescence. Le nom en "ker" désigne d'abord une exploitation par le nom de son fondateur, puis le hameau ou le village qui est venu se greffer sur la première maison (Kermaria, Kerguelen...) une quinzaine de noms en "Ker" existe à Pencran dès la fin du Moyen-Age.

### Pencran, une trêve de la paroisse de Ploudiry.

Mais Pencran n'est pas encore une paroisse, juste un lieu nouvellement occupé de la paroisse de Ploudiry.

La présence du manoir, au XIV<sup>e</sup> siècle, suggère que le lieu appartenait à un seigneur qui avait fait construire sa chapelle privée. Les paysans de Pencran dépendaient juridiquement de deux seigneurs (celui du manoir de "chef du bois", et celui du manoir de Kermadec) mais religieusement de la paroisse de Ploudiry.

En 1363, les archives signalent la présence d'une "capella Beatae Mariae de Pentran". La chapelle sainte Marie (ou Notre Dame) de-



Le manoir de Kermadec

vient à ce moment une trêve de la paroisse de Ploudiry. Les autres trêves de cette paroisse sont La Martyre, La Roche, Loc-Eguiner, Pont Christ, Saint Julien.

Les trêves sont des particularités bretonnes. Elles sont composées d'un groupe de hameaux et possède un lieu de culte annexe, tout en continuant à faire partie de la paroisse-mère.

C'est de cette époque (fin XIV<sup>e</sup> et début XV<sup>e</sup> siècles) que datent la croix de Loguellaou et le clocher de l'église.

Au XVI<sup>e</sup> siècle, est créé l'enclos paroissial comprenant l'église, le calvaire et l'ossuaire.

La carte de Cassini, élaboré vers 1750, nous montre que les habitants sont dispersés dans des hameaux et qu'il existe deux routes empierrées et deux chemins, dont l'un assure la jonction entre ces deux routes et l'autre conduit au château de chef du bois.

### A la Révolution, Pencran devient une commune.

Ce n'est qu'en 1790, au moment de la Révolution française, que la situation juridique de Pencran évolue.

Les députés de l'Assemblée Constituante réorganisent la France en créant les départements, les districts, les cantons et les communes.

La France est découpée en 83 départements dont 5 pour la Bretagne. Le Finistère est divisé en 9 districts. Le district de Landerneau est divisé en 9 cantons (Landerneau, Landivisiau, Ploudiry, Plouvorn, Sizun, Le Faou, Hanvec, Irvillac, Plougastel-Daoulas). Mais, sous le Consulat, les 9 districts sont remplacés par 5 arrondissements, et Landerneau n'est plus qu'un simple chef lieu de canton comprenant 9 communes (Dirinon, Guipavas, La Forest, Plouédern, Saint-Divy, Saint Thonan, Trémaouézan, Landerneau et Pencran).

Pencran est donc devenue une commune indépendante, mais dépend toujours, au niveau religieux de Ploudiry. Ce n'est qu'en 1819, sous la Restauration, que Pencran obtient de devenir une paroisse à part entière.

La commune compte alors environ 500 habitants. En 1962, elle en comptera encore autant.

Aux XIX<sup>e</sup> et au XX<sup>e</sup> siècle, la vie de la commune est étroitement liée à celle du château de Chef du Bois. Monsieur de Lesguern est châtelain mais aussi maire. L'enclos paroissial lui appartenait. M. Tanguy Le Gentil de Rosmorduc a racheté le Château du Chef du Bois ainsi que l'enclos paroissial en 1925. Son fils a cédé cet enclos (église et cimetière) à la commune par acte en date du 21 avril 1978.

Stéphane Hervoir

(réédition d'un article du Pencran infos n°60 de mai 2008).

### Sources :

Travail de monsieur Jaffré (bulletin municipal de 1994).

Ouvrage collectif, *La terre et la mer, Pays de Landerneau-Daoulas*, l'association Dourdon, 2000.

Louis Elégoët, *Bretagne, une histoire*, CRDP de Bretagne, 1998.